

Tab. 10 Domácnosti podle druhu domácnosti EU  
e/ Subjektivní názory (%)  
Households by EU household type  
e/ Opinions (%)

Životní podmínky  
Statistics on Income and Living Conditions  
Rok 2023  
Year 2023

	Domácnosti jednotlivců One person households		Dvojice dospělých bez záv. dětí 2 adults, no dependent children		Ostatní domác. bez záv. dětí Other hh without dependent children	1 dospělý se závislými dětmi One person with dependent children	Dvojice dospělých 2 adults			Ostatní domác. se záv. dětmi Other hh with dependent children	
	méně než 65 let less than 65 years	65 a více let 65 or more	oba méně než 65 let both less than 65	aspoň jeden 65 let a více at least one adult 65 or more			1 závislé dítě 1 dependent children	2 závislé děti 2 dependent children	3 a více závislých dětí 3 or more dep. children		
Počet domácností absol.	705 162	736 093	660 578	689 028	270 609	218 965	438 166	570 143	115 622	141 123	Number of households abs.
Problémy s bydlením:											Problems with dwelling:
vlhkost v bytě	6,2	5,5	7,3	5,8	9,5	8,6	7,9	11,2	11,1	10,9	dampness
tmavý byt	3,5	2,3	2,2	3,1	2,4	3,2	2,3	2,8	5,6	1,7	too dark, not enough light
hluk z domu, resp. ulice	17,3	12,0	19,6	13,0	14,6	19,4	14,6	16,4	13,0	13,7	noise from neighbours, from the street
znečištěné okolní prostředí	8,9	6,9	7,6	7,9	7,2	9,3	7,8	8,5	11,0	4,8	pollution, grime
vandalství, kriminalita v okolí	6,8	5,6	9,6	4,7	5,0	7,0	7,4	7,4	5,4	4,1	vandalism, criminality in the area
Náklady na bydlení jsou:											Housing costs:
velkou zátěží	21,9	25,5	14,2	16,2	15,9	49,1	18,8	19,7	32,4	23,8	a heavy burden
určitou zátěží	65,4	64,6	72,4	74,4	77,4	47,4	71,4	72,0	57,6	69,4	somewhat a burden
vůbec nejsou zátěží	12,7	9,9	13,3	9,4	6,6	3,5	9,8	8,4	10,0	6,8	not burden at all
Splácení půjček (kromě bytových) je:											Repayment of loans, hire purchases:
velkou zátěží	2,6	0,5	3,2	0,8	2,1	7,4	3,3	2,9	5,4	4,0	a heavy burden
určitou zátěží	9,5	0,5	10,0	3,6	8,8	7,0	12,9	16,4	17,4	15,2	somewhat a burden
vůbec není zátěží	1,2	0,1	1,3	0,3	0,8	0,9	2,2	1,7	-	-	not burden at all
netýká se (domácnost půjčky nemá)	86,8	98,9	85,5	95,3	88,3	84,7	81,5	79,0	77,3	80,8	not applicable
Domácnost vycházela s příjmem:											Household ability to make ends meet:
s velkými obtížemi	5,0	4,7	2,2	2,0	1,5	13,7	1,8	2,7	8,2	3,9	with great difficulty
s obtížemi	12,3	13,4	4,6	6,8	7,0	22,0	9,2	9,2	14,8	9,7	with difficulty
s menšími obtížemi	28,0	34,4	23,3	27,6	24,8	35,3	30,0	29,6	33,6	26,3	with some difficulty
docela snadno	35,0	34,6	45,5	44,9	49,2	22,3	42,0	40,1	28,8	43,5	fairly easily
snadno	15,6	10,8	19,6	16,1	14,4	6,1	12,6	14,4	10,0	14,0	easily
velmi snadno	4,0	2,2	4,9	2,6	3,2	0,7	4,4	4,0	4,6	2,7	very easily
Domácnost si nemohla dovolit:											Household could not afford:
ročné týdenní dovolenou											annual one-week holiday
mimo domov	21,6	36,9	9,9	20,9	18,1	43,0	13,7	13,6	32,6	26,3	away from home
jíst obden maso	9,8	12,0	5,6	6,0	4,9	14,7	4,0	3,8	16,1	5,0	a meal with meat every second day
dostatečně vytápět byt	7,5	11,5	5,4	6,4	4,6	15,8	4,2	3,1	8,4	5,7	keep home adequately warm
zaplatit neočekávaný výdaj 14100 Kč	27,1	31,4	12,5	13,4	11,5	52,7	15,4	14,5	34,9	20,3	unexpected expenses of CZK 14100
Posledních 12 měs. problémy s úhradou:											In last 12 month arrears on:
nájemného, úhrady za užívání bytu											paying rent, housing cost of flat owners
ano	3,0	0,9	1,1	0,3	0,4	7,6	1,7	1,6	5,1	0,2	yes
ne	77,7	65,5	61,4	46,4	26,7	72,6	58,9	50,8	41,9	30,4	no
netýká se	19,3	33,6	37,4	53,3	72,8	19,7	39,4	47,6	53,1	69,4	not applicable
plateb za teplo, elektřinu, plyn, vodu											paying heating, electricity, gas, water
ano	2,8	1,4	0,9	0,6	0,7	8,1	1,4	1,7	4,7	1,0	yes
ne	97,1	98,1	98,8	99,2	99,3	91,9	98,6	98,3	95,3	99,0	no
netýká se	0,0	0,5	0,3	0,2	-	-	-	-	-	-	not applicable
splátek hypotéky a jiných půjček na byt											repaying mortgages and other dwelling-related loans
ano	0,1	-	0,1	0,0	-	0,2	0,1	0,3	-	-	yes
ne	13,3	0,5	18,3	0,8	10,6	17,0	25,8	42,3	28,9	19,7	no
netýká se	86,5	99,5	81,6	99,2	89,4	82,8	74,0	57,4	71,1	80,3	not applicable
splátek ostatních půjček a úvěrů											repaying other loans
ano	0,3	0,2	0,4	0,2	-	1,8	0,6	0,2	0,8	1,8	yes
ne	12,9	0,9	14,0	4,5	11,7	13,5	17,9	20,8	21,9	17,4	no
netýká se	86,8	98,9	85,5	95,3	88,3	84,7	81,5	79,0	77,3	80,8	not applicable